

## Ett delat hotell i en delad by

Statsgränserna mellan två länder sammanfaller ofta med naturliga gränser såsom floder och bergskedjor. Men det finns också andra slags gränsdragningar. Även om gränser som delar hus torde höra till det ovanligaste slaget, är de inte alldeles sällsynta. I den delade staden Baarle, för att ta ett exempel, går statsgränsen mellan Belgien och Nederländerna tvärs igenom

ett 40-tal byggnader. Staden är dock mera känd som Europas största enklavkomplex i och med att den belgiska delen av staden består av inte mindre än 22 separata områden, s.k. enklaver. Dessutom omsluter några av dessa belgiska områden helt och hållet sju holländska områden. De senare är med andra ord enklaver inne i enklaver.

Ingen av de delade husen i Baarle är ett



Figur 1. Hotellens ingång från Schweiz. Linjen anger den ungefärliga gränsen mot Frankrike. Foto: R. Palmberg.



Figur 2. Vy från matsalen. Personalen berättade att hotellets grundare önskat att man inte märker ut statsgränsen på något sett inne i huset. Foto: R. Palmberg.

hotell. Mig veterligen finns världens enda hotell, som delas av en statsgräns, i byn La Cure. Byn är en pittoresk liten ort i Jura-bergen på gränsen mellan Frankrike och Schweiz, ca 40 km norr om Genève. Jag hade nyligen nöjet att i samband med en internationell gränsexpedition besöka La Cure och samtidigt tillbringa natten i detta hotell, byns enda övernattningsställe.

Arbez Franco-Suisse är ett enkelt, tvåstjärnigt hotell och har en mycket speciell historia. År 1862, då de franska och schweiziska regeringarna beslöt att inom en snar framtid göra några smärre gränjusteringar i La Cure, slog en förutseende affärsman genast till. Han uppförde på

rekordtid ett trevåningshus på egen mark, rakt på den kommande gränsen. När den nya gränsdragningen väl hade stadfästas i februari 1863, öppnade affärsmannen en bar på husets franska sida och en butik på den schweiziska sidan.

60 år senare, år 1921, såldes huset och den nya ägaren, Jules Arbez, gjorde om det till ett hotell. Trots att många gäster gett hotellet rätt så dålig kritik på bland annat Tripadvisor, är stället mycket populärt. Enligt hotellpersonalen, som för övrigt är 4:e generationens Arbezare, är förklaringen är enkel. Statsgränsen går nämligen inte bara genom köket och den stora matsalen; den delar också några hotellrum. I två rum so-



Figur 3. En tavla med gränsmotiv.  
Foto: R. Palmberg.

ver man med huvudet i Schweiz och fötterna i Frankrike. I ett tredje rum är badrummet i Frankrike medan sängen är i Schweiz, vilket betyder att man måste bege sig utomlands om man vill besöka toaletten mitt i natten. Därför kan i synnerhet dessa tre rum ofta vara reserverade till och med ett år framåt. Och det är därför som gränsgruppens medlemmar fick nöja

sig med att övernatta i rum som var helt och hållet i ett och samma land, i vårt fall på schweiziskt territorium.

Som en parentes må nämnas att byn också har en delad bar. Man stiger in i baren och sätter sig vid ett bord i Frankrike, men betalar sina inköp åt en expedit som har varorna och kassaapparaten i Schweiz.

*Rolf Palmberg,  
tidigare lektor vid Åbo Akademi i Vasa  
Mejl: rolf.palmberg@abo.fi*